

ОБУЧЕНИЕ ДИСКУССИИ УЧАЩИХСЯ МЕДИЦИНСКОГО ПРОФИЛЬНОГО КЛАССА В РАМКАХ ЭЛЕКТИВНОГО КУРСА «DISCUSSION ON A QUESTION OF MEDICINE AND RELATED SUBJECT-MATTERS»

Корзун О.О.¹, Щепилова Е.В.¹

¹ГАОУ ВО «Московский городской педагогический университет», Институт иностранных языков, Москва, e-mail: korzun_oksana@mail.ru

В поликультурном мире большое значение приобретает умение коммуницировать с представителями иных культур. Для учащихся старших классов медицинского профиля способность осуществлять иноязычное общение в ситуации полемики имеет профессиональную значимость. Дискуссия рассматривается как метод формирования иноязычной коммуникативной компетенции, представляется в данном контексте наиболее эффективным методом. Большинство учёных обращают внимание на объединение дискуссии и медицины на этапе обучения в университете, наше исследование фокусирует внимание на том, как в действительности происходит развитие умения говорения в рамках школы учащихся вышеуказанных классов. Полученные данные посредством анкетирования и бесед, анализа учебно-методических комплектов и элективных курсов указывают на недостаток в формировании коммуникативно-дискуссионных умений, что приводит к незавершённости «портрета выпускника основной школы». Данная статья предлагает элективный курс, составленный с учётом задач и основных принципов обучения, возрастных особенностей учащихся и их языковой подготовки, а также в соответствии с требованиями примерной программы и государственного стандарта обучения, и который при определённых условиях может отвечать поставленной цели. Полученные результаты будут впоследствии представлены по окончании его апробации.

Ключевые слова: дискуссия, коммуникативно-дискуссионные умения, иноязычная коммуникативная компетенция.

DEBATE TRAINING OF THE MEDICAL SPECIALIZED TRAINING STUDENTS WITHIN THE ELECTIVE COURSE «DISCUSSION ON A QUESTION OF MEDICINE AND RELATED SUBJECT-MATTERS»

Korzun O.O.¹, Shchepilova E.V.¹

¹Moscow City Pedagogical University, Institute of Foreign Languages, Moscow, e-mail: korzun_oksana@mail.ru

In the polycultural world the ability to communicate with foreigners is highly significant while in specialized medical training system of the upper school the skill of carrying on talks acquires professional value. Debates, regarded as a method of developing language communicative competence turns to be one of the most effective ones. Most scientists pay attention to the cooperation between medicine and debates during the education in University and this study examines the real situation concerning speech formation of the school students in question. The gathered information by means of a questionnaire and interviews, education materials and elective courses analysis shows lack of communicatory-argumentative skills development which leads to the incompleteness of 'a main school graduate's portrait'. This paper offers the elective course drawn up with an allowance for the objectives and fundamental approaches to training, students' age-specific particularities and their language skill, as is also provided by claims on the sample educational programme and federal education standard which on certain conditions may serve the stated purpose. Following expectations will also be presented.

Keywords: debate, communicatory-argumentative skills, language communicative competence.

Актуальность исследования обусловлена тем фактом, что в эпоху глобализации особенно ценятся коммуникативные навыки и умения, необходимые для межличностного и межкультурного общения как в пределах своей страны, так и на международном уровне. В настоящее время формирование иноязычной коммуникативной и социальной компетенций является обязательным условием, позволяющим эффективно сотрудничать с коллегами из других стран. Поскольку учащиеся старших классов находятся на пороге выбора профессии,

доминантной предпосылкой к успешной деятельности будущих выпускников вне стен образовательного учреждения является способность осуществлять иноязычное общение, обладая техникой оценки и анализа информации, тактикой аргументирования и высокой логической культурой.

Цель исследования заключается в обосновании необходимости обучения дискуссии учащихся медицинского профильного класса в рамках элективного курса.

Материалом для исследования выступили: Федеральный государственный образовательный стандарт среднего общего образования, Примерная программа по иностранным языкам для 10-11 классов, учебно-методические комплекты (УМК) по английскому языку.

Методы исследования: теоретический анализ научной литературы, анализ УМК по английскому языку, анкетирование учащихся 10-11 классов.

Требования Федерального государственного образовательного стандарта среднего общего образования [1] к личностным, метапредметным и предметным результатам освоения основной общеобразовательной программы и «портрет выпускника школы» ориентированы на личность, умеющую вести конструктивный диалог и достигать взаимопонимания. Очевидно, что в системе специализированной подготовки в старших классах общеобразовательной школы в целом, медицинского профиля в частности, овладение иноязычной коммуникативной компетенцией в контексте полемики особенно актуально, поскольку в будущем это позволит с успехом выступать публично в рамках профессиональной деятельности.

Принимая во внимание тот факт, что от школы ждут конкурентоспособных учеников, с перспективой стать высококвалифицированными специалистами, возникает необходимость проблематизации процесса обучения английскому языку с целью повышения его эффективности. В этом плане использование метода дискуссии представляется наиболее целесообразным на старшем этапе обучения, поскольку в старшем школьном возрасте мышление приобретает личностный эмоциональный характер. Как отмечают Н.П. Гордиенко и Е.П. Кузнецова в своей статье, «в этом возрасте школьники легко вступают в спор, склонны противоречить, отстаивать свою точку зрения» [2, с. 1113]. Дискуссия даёт возможность учащимся высказать свою позицию на английском языке, приводя различные доводы и выслушивая контраргументы, тем самым формируя ответственное отношение к речи, что является одним из основополагающих требований, предъявляемых к современному специалисту в любой области деятельности.

Согласно концепции долгосрочного социально-экономического развития Российской Федерации на период до 2020 года установлены определённые целевые ориентиры развития

системы образования, где предоставляются возможности всем обучающимся старших классов осваивать индивидуальные образовательные программы, в том числе профильное обучение. Так, третий год успешно реализуется проект «Медицинский класс в Московской школе». Модель общеобразовательного учреждения с профильным обучением на старшей ступени предусматривает «возможность разнообразных комбинаций учебных предметов» [3, с. 8]. Учащиеся медицинских классов чаще всего выбирают для углубленного изучения биологию, химию, физику, математику и русский язык, в то время как иностранный язык, хотя и является обязательным, входит в список базовых предметов. Вместе с тем ошибочно недооценивать значение изучения английского языка в системе специализированной подготовки в старших классах общеобразовательной школы в целом, медицинского профиля в частности. Овладение навыками дискуссии на английском языке учащимися медицинских классов не менее важно, поскольку в будущем это позволит успешно выступать публично на международных семинарах и конференциях, транслируя свои профессиональные идеи и аргументируя собственные мнения и позиции.

Известно, что нередко у старших школьников происходит смещение акцента значимости на предметы, подлежащие проверке Единым государственным экзаменом. Проведённые беседы с учащимися 10-11 классов и их родителями подтверждают, что при отсутствии экзамена по английскому языку его изучению отводится второстепенная роль, а основное время занимает подготовка к экзаменам. Учащиеся же должны приходить к пониманию, что «владение иностранными языками способно серьёзно повлиять на их каждодневную жизнь, на выбор профессии и на будущий карьерный рост» [3, с. 21]. В свою очередь, использование метода дискуссии на английском языке может не только выступать в качестве отправного момента активной коммуникативной деятельности, но и создавать естественную мотивацию для учащихся.

Результаты исследования и их обсуждение. Перейдем к рассмотрению понятия «дискуссия». Согласно словарю методических терминов и понятий дискуссия определяется как «вид диалогической речи, публичный спор на научную или разговорно-бытовую тему» [4, с. 64]. Принимая во внимание и обобщая трактовки понятия «дискуссия» Базаровой А.А. [5], Вебер Л.В. [6], Костиной Е.В. [7], Салиевой З.И. [8], под термином «дискуссия» мы понимаем публичный анализ и разбор спорного вопроса, не имеющего однозначно правильного мнения и (или) ответа, в процессе рассмотрения которого происходит подробное исследование проблемы и аргументированное обсуждение с целью достижения взаимоприемлемого решения.

Поскольку дискуссия включает в себя совокупность приёмов для решения задачи, а их совокупность является источником разных способов достижения цели, мы придерживаемся

трактовки дискуссии как метода обучения общению, а именно аргументирующей межличностной коммуникации.

В то время как важность применения метода дискуссии на уроках иностранного языка не ставится учёными под сомнение, в системе школьного обучения, к сожалению, одной из нерешённых и усугубляющихся проблем методического характера значится «недостаточное использование в педагогической практике проблемного обучения» [9, с. 29]. Полученные данные анализа УМК свидетельствуют о том, что на уроках английского языка формирование коммуникативной компетенции посредством дискуссии носит фрагментарный, а не системный характер.

Проведённый анализ УМК показал, что в разделах, направленных на говорение, преобладают задания на формирование навыка монологической и типовой диалогической речи. Подавляющее большинство коммуникативных задач звучит, как «Выразите своё мнение...», «Согласны ли вы с утверждением?...», «Поделитесь своими мыслями касательно...». Менее 20% предлагаемых утверждений, выносящихся на коллективное обсуждение, отвечают требованиям дискуссионного характера и менее 15% изначально непосредственно предполагают форму дискуссии.

В соответствии с «Концепцией профильного обучения на старшей ступени общего образования» дифференциация содержания обучения в старших классах осуществляется на основе различных сочетаний курсов трёх типов: базовых, профильных, элективных. Предполагается, что элективный курс «Медицинский английский» служит, прежде всего, удовлетворению индивидуальных образовательных интересов учащихся «медицинских классов», так как напрямую связан с их выбором профиля обучения и последующими жизненными планами. Тем не менее личные наблюдения позволяют судить о недостаточном соответствии подобных элективных курсов указанной тематики основной цели обучения английскому языку и потребностям старшеклассников как будущих специалистов в сфере медицины. Данные элективные курсы направлены, как правило, на формирование у учащихся основных навыков владения профессиональным английским языком и предполагают изучение медицинской терминологии. Тематика занятий и изучаемая лексика отобрана в отрыве от УМК, а цель курса заключается в расширении и углублении языковых знаний, необходимых для карьерного роста и повышения профессионального уровня медработника, что более согласуется со степенью высшего образования, нежели основного.

Из всего этого следует, что на уроках английского языка и на дополнительных занятиях при обучении продуктивному виду речевой деятельности, посредством которого осуществляется устное вербальное общение, не всегда происходит учёт формирования способностей критически мыслить и аргументированно обосновывать свою позицию.

Соответственно, можно сделать вывод, что формирование иноязычной коммуникативной и социальной компетенций в таком случае не оказывается полностью результативным, а «портрет выпускника основной школы» не является полным.

Предполагаемый вывод подтверждается результатами анкетирования. Среди прочих форм работ на уроке учащиеся отдают предпочтение дискуссии наряду с уроком-викториной и деловой игровой (рис. 1).

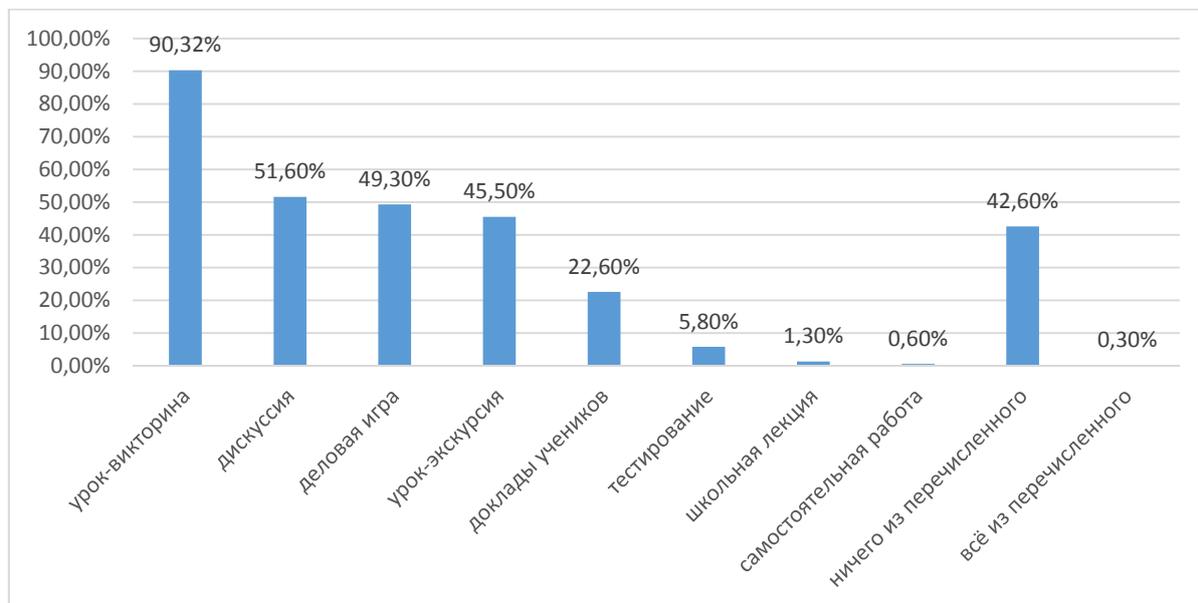


Рис. 1. Предпочитаемые формы работы на уроке

Кроме того, по их мнению, дискуссии уделяется на уроках английского языка достаточное внимание (рис. 2).



Рис. 2. Использование метода дискуссии на уроках АЯ

Однако учащиеся не делают различия между дискуссией и обсуждением или

отождествляют дискуссию со спором, наделяя её чертами, ей не присущими, а именно: конфликтностью и борьбой мнений. Несмотря на то что школьники ставят дискуссию на первые позиции при выборе предпочитаемых форм учебной работы и считают, что дискуссии проводятся на уроках английского языка достаточно часто, в действительности приводимые ими примеры дискуссий являются простым коллективным рассуждением или поочерёдными ответами на вопросы и взаимообменом мнениями (рис. 3).

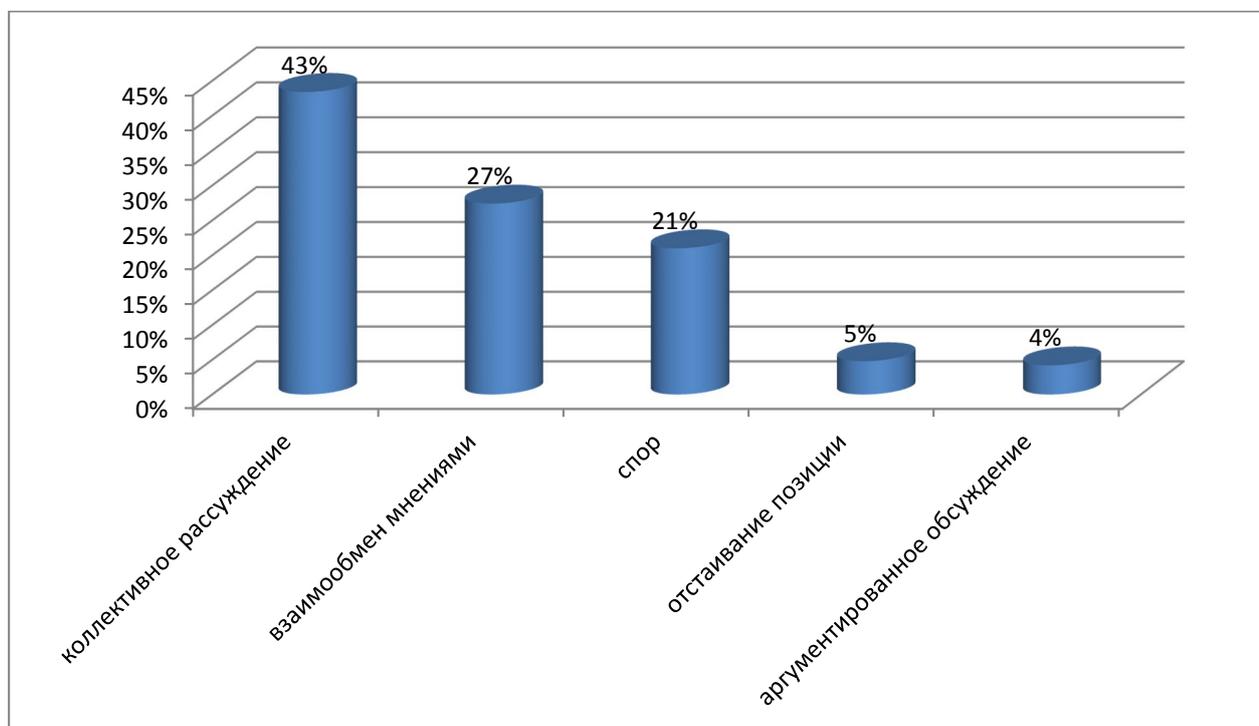


Рис. 3. Представление о дискуссии

Таким образом, из анализа обобщённых полученных данных видно, что учащиеся не владеют пониманием структуры и риторики дискуссии, а ведущую задачу элективного курса «Медицинский английский» определяют как способ пополнить вокабуляр общемедицинской и специализированной лексики, а также научиться читать медицинские тексты.

Выводы: результаты анализа научной литературы по проблеме обучения учащихся старших классов английскому языку, анализ УМК с позиции представленных заданий, результаты личного наблюдения уроков английского языка 10-11 профильных классов медицинской направленности, результаты анкетирования учащихся свидетельствуют о необходимости обучения учащихся определенным дискуссионным умениям в рамках специального элективного курса.

Наша гипотеза заключается в том, что разработанный нами элективный курс «Discussion on a Question of Medicine and Related Subject-matters» может выступить эффективным средством формирования у учащихся умений вести дискуссию на английском языке.

В использование метода дискуссии в данном элективном курсе включено: 1) объяснение учащимся структуры, содержания, характерных черт и особенностей проведения дискуссии; 2) полное понимание учащимися цели дискуссии и условий её успешного осуществления; 3) установление роли и значимости дискуссии, включая сферу профессиональной деятельности.

Кроме того, элективный курс составлен с учётом всех задач и основных принципов обучения, включает в себя различные формы дискуссии, не противоречит возрастным особенностям учащихся и уровню их языковой подготовки; лексические единицы и темы, предлагаемые для дискуссии (например, «Полезно ли вегетарианство?», «Нужен ли в жизни спорт?», «Здоровье – личное дело каждого»), согласованы с программой обучения и УМК и отвечают интересам и потребностям данной учебной группы.

Учитывая, что дискуссионное занятие один из самых трудных вариантов уроков, оно выполняет обучающую, развивающую и воспитательную функции. Более того, одна из особенностей дискуссии – условность ситуации, которая свойственна обучению иностранному языку в условиях отрыва от языковой среды. В связи с этим мы считаем, что данный элективный курс может способствовать развитию умения работать в коллективе, учитывать мнения других людей, ориентироваться в ситуации и вести культурный аргументированный полилог на иностранном языке, что необходимо как в повседневной, так и в будущей профессиональной жизни выпускников профильных медицинских классов.

Разработанный элективный курс предполагается к апробации в одной из московских школ, по окончании которой будут представлены проанализированные результаты.

Список литературы

1. Федеральный государственный образовательный стандарт среднего общего образования (10-11 кл.): Приказ Министерства образования и науки РФ от 17 мая 2012 г. № 413 (с изменениями и дополнениями от 29 декабря 2014 г., 31 декабря 2015 г., 29 июня 2017 г.) [Электронный ресурс]. – URL: <http://минобрнауки.рф/документы/2365>, свободный (дата обращения: 11.08.2018).
2. Гордиенко Н.П., Кузнецова Е.П. Использование дискуссии как метода формирования коммуникативных навыков на старшей ступени обучения иностранному языку в средней общеобразовательной школе // Молодой ученый. - 2015. - № 8. - С. 1112-1114. – URL: <https://moluch.ru/archive/88/17239/> (дата обращения: 19.05.2018).
3. Концепции профильного обучения на старшей ступени общего образования: Приказ Минобрнауки РФ от 18 июля 2002 г. № 2783 [Электронный ресурс]. – URL:

http://profil.mos.ru/media/doc/med/med_o_proecte_11.pdf, свободный (дата обращения: 20.08.2018).

4. Азимов Э.Г. Словарь методических терминов (теория и практика преподавания языков) / Э.Г. Азимов, А.Н. Щукин. – М.: ИКАР, 2009. – 448 с.
5. Базарова А.А. Особенности применения метода учебной дискуссии на занятиях по иностранному языку в вузе // Теория и практика образования в современном мире: материалы Междунар. науч. конф. – СПб.: Реноме, 2012. – С. 306-308.
6. Вебер Л.В. Дискуссия как проблемный подход в обучении иностранным языкам / Л.В. Вебер, Н.С. Карманова, У.И. Копжасарова // Актуальные проблемы филологии и методики преподавания иностранных языков. – 2014. – № 8. – С. 113-116.
7. Костина Е.В. Организация дискуссий на уроках английского языка / Костина Е.В., Рачинская А.П. // Новая наука как результат инновационного развития общества: сборник статей Международной научно-практической конференции: в 17 частях. – 2017. – С. 40-42.
8. Салиева З.И. Дискуссия как один из методов формирования навыка говорения на уроках английского языка // Педагогика высшей школы. – 2016. – № 3. – С. 63-65.
9. Проект научно обоснованной концепции модернизации содержания и технологий преподавания предметной области «Иностранные языки». Учебный предмет «Иностранный язык» [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.predmetconcept.ru/>, свободный (дата обращения: 11.05.2018).